



金銅佛像集萃

漢藏交融

Sino-Tibetan Buddhist Interactions
A Treasury of Gilt Copper
Buddhist Statues

中華書局

漢藏交融

金銅佛像集萃

主編 王家鵬
副主編 沈衛榮

ཀྱུ་བོད་ཆོས་ལུགས་མཉམ་འདྲེས།



གསེར་བྱངས་སྐུ་བརྟན་གཅིས་བསྟུས།

中華書局

圖書在版編目（C I P）數據

漢藏交融：金銅佛像集萃／王家鵬主編．—北京：中華書局，2009.9

ISBN 978-7-101-06944-0

I. 漢… II. 王… III. 佛像—中國—圖集 IV. B94-64

中國版本圖書館CIP數據核字（2009）第140578號



漢藏交融

——金銅佛像集萃

主 編 王家鵬

副 主 編 沈衛榮

藏文翻譯 郭須·扎巴軍乃 占美桑珠

英文翻譯 沈衛榮

文物攝影 趙秀文 劉志崗 趙忠路

責任編輯 朱振華 許旭虹

書籍設計 張志偉 知墨春秋設計工作室

文物監管 鞠傳莉 王珊珊

信息匯集 鄭 紅 汪 泱

出版發行 中華書局

印 刷 北京雅昌彩色印刷有限公司

開 本 889毫米×1194毫米 1/8

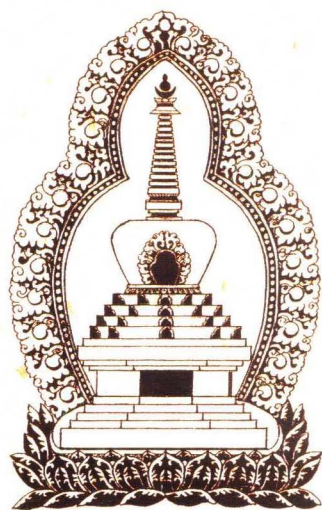
印 張 53.5

版 次 2009年9月

書 號 ISBN 978-7-101-06944-0

定 價 3980.00 圓











Sino-Tibetan Buddhist Interactions

A Treasury of Gilt Copper Buddhist Statues

Edited by Wang Jiapeng
and Shen Weirong

Zhonghua Book Company



總	總	顧	主	副	編
籌	顧	問	編	主	委
劃	問	問	編	編	
屈全繩	季羨林	談錫永	王家鵬	沈衛榮	王家鵬
	馮其庸	金維諾		沈衛榮	賈壯苗
	王堯	步連生		謝繼勝	李巍
	拉巴平措	孫國璋		吉美桑珠	李舒迦
屈全繩	陳慶英				

Chief Design

Qu Quansheng

Chief Consultants

Ji Xianlin Feng Qiyong Wang Yao Lhapa Phuntsogs Qu Quansheng

Consultants

Tan Xiyong Jin Weinuo Bu Liansheng Sun Guozhang Chen Qingying

Chief Editor

Wang Jiapeng

Deputy Editor

Shen Weirong

Associate Editors

Wang Jiapeng Shen Weirong Xie Jisheng

Jigme Samdrub Jia Zhuangmiao Li Wei Li Shujia



支持單位

故宮博物院
中國國家博物館

Endorsed by

The Palace Museum
National Museum of China



李巍金銅佛造像鑒藏

ལི་ཡེ་ལི་ཡེ་ཉམ་ཆོག་སྐྱེ་བའི་བླ་མ་གྱི་འཕྲུལ་པ་

Li Wei's Collection of Gilt Copper
Buddhist Statues

目錄



題詞

季羨林

馮其庸

鄭欣淼

呂章申

拉巴平措

談錫永

序

漢藏佛教交融 漢藏佛像輝映 王堯

013

專論

漢藏佛學交流與漢藏佛教藝術研究 沈衛榮

020

總論

甘青地區民間藏傳佛像新發現 王家鵬

039

圖版

多元藝術風格佛像 077

明宮廷藝術風格佛像 203

清宮廷藝術風格佛像 313

佛像精華 國之瑰寶 呂章申 391

收藏金銅佛像珍品 保護民族文化遺產 李巍

保護金銅佛像 弘揚民族文化 屈全繩 402 395

跋

Contents

	I	Epigraphs	
016	II	Preface	
		Interactions between Chinese and Tibetan Buddhism and Buddhist Art	Wang Yao
034	III	Special Thesis	
		On the Interaction of Sino-Tibetan Buddhist Traditions	Shen Weirong
064	IV	General Thesis	
		New Discoveries of Buddhist Statues in Gansu-Qinghai Area	Wang Jiapeng
075	V	Plates	
		Buddhist Statues of Diverse Artistic Styles	
		Buddhist Statues in the Imperial Court of the Ming Dynasty	
		Buddhist Statues in the Imperial Court of the Qing Dynasty	
393	VI	Buddhist Statues: A Treasury of the Country	Lv Zhangshen
398	VII	Collecting Gilt Copper Buddhist Statues and Protecting the Cultural Heritage of Our Great Nation	Li Wei
404	VIII	Epilogue	
		Protecting Gilt Copper Buddhist Statues and Developing the National Culture	Qu Quansheng

為中華文化

增輝

李羨林敬題

〇 八 年 六 月

為中華文化增輝

李羨林敬題

〇 八 年 六 月 二 六 日

李羨林

(北京大學資深教授、國際著名
東方學家、印度學家、梵語文學家、文學
翻譯家、教育家)



八聲甘州

為李觀先生藏漢藏金銅佛像

珍名集題

聖觀：雪域襲西天，卓立幾千秋。
仰市宮莊肅，崢嶸殿閣，玉宇瓊
旒。更寶相萬千態，佛法詎遙
疇。參妙諦，無上，萬世同修。

月說佛劫三千，看十年小劫，桑
海西州。嘆沉淪寶相，鉛淚銅仙
淚。法輪轉，天龍護法，盡神功。
大施金剛鉤，覓聖像，虔誠呵護，
聚萬佛樓。

己丑四月定堂詞其甫詩題八十七



八聲甘州

為李觀先生藏漢藏金銅佛像

聖觀：雪域襲西天，卓立幾千秋。仰市
宮莊肅，崢嶸殿閣，玉宇瓊旒。更寶相
萬千態，佛法詎遙疇。參妙諦無上，萬
世同修。
月說佛劫三千，看十年小劫，桑海西
州。嘆沉淪寶相，鉛淚銅仙流。法輪
轉，天龍護法，盡神功，大施金剛鉤。
覓聖像，虔誠呵護，聚萬佛樓。

己丑四月定堂馮其庸敬題八十七

馮其庸（中國人民大學資深教授、著名
紅學家、文史學家）